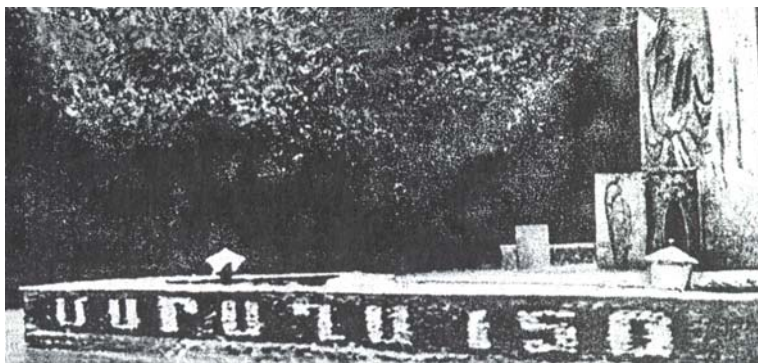


# Historia de KARABAJ

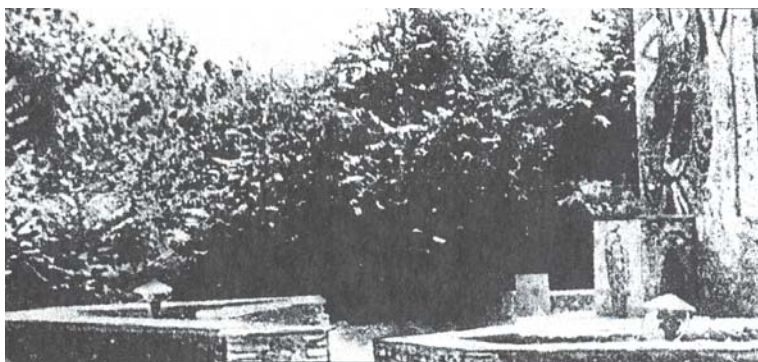


**K**arabaj es uno de los lugares más antiguos, no sólo en la historia de Azerbaiyán, sino también en la historia de la humanidad. Aquí se han encontrado sitios arqueológicos que datan de tiempos muy remotos. En 1968, se encontró en la Cueva de Azij la mandíbula de un hombre primitivo de Azij denominado azijantropus. Se cree que estos hombres prehistóricos habitaron la región hace 250-300 mil años. El nombre de esa región del país consiste en la unión de dos palabras en idioma azerbaiyano que significa: "gara" – negro, "bag" – jardín, es decir, "jardín negro". A lo largo de la historia, Karabaj fue una parte inseparable de Azerbaiyán. Entre los siglos VII y IX se produjeron cambios significativos en la historia de Karabaj, con la ocupación Árabe Califata y la desaparición del estado de Albania.

Como resultado de la conquista árabe, la mayor parte de la población cristiana de origen albanés se convirtió al Islam. El resto, en especial la población de las tierras montañosas, o del Alto Karabaj, mantuvo los principios del Cristianismo, religión que había sido declarada oficial en Albania en el siglo IV. Sin embargo, luego de la ocupación rusa de los territorios azerbaiyanos del norte, a comienzos del siglo XIX, comenzó el proceso de Gregorianización y Armenización de la población cristiana del



*El monumento establecido por los armenios con motivo del 150 aniversario de su reasentamiento desde el Iran hacia el Norte de Azerbaiyán. Agdara (Mardakert), 1978*



*Vista de ese monumento despues de que se le quitò la parte que mostraba fecha de reasentamiento*

Alto Karabaj, con la eliminación del patriarcado ortodoxo por orden del Zar ruso, en respuesta a la presión y a los reiterados pedidos de Ecmiadzin.

Luego de la ocupación árabe, Karabaj siempre formó parte de diferentes estados azerbaiyanos musulmanes como Sayíes, Salaríes, Shaddadíes, Atabeys, Hulaquíes (Eljaníes), Garagoyunlu y Ajgoyunlu, que se crearon unos a otros en Azerbaiyán.

La creación del Estado Azerbaiyano de Safávidas (1501) marcó el comienzo de la centralización de todos los territorios en Azerbaiyán. Una de las cuatro provincias que se formaron durante este Estado se denominó Karabaj o Provincia Ganja. Luego del fallecimiento de Nadir Shah, quien puso fin a la existencia del Estado de Safávidas, se crearon en Azerbaiyán nuevos estados independientes y semi independientes, kanatos y sultanatos. Uno de esos kanatos fue el de Karabaj.

El fundador del kanato de Karabaj fue uno de los hombres de estado prominentes de Azerbaiyán: Panahali Bey Javanshir. Durante el reinado de su hijo, Ibrahim kan, el kanato de Karabaj se volvió aún más poderoso. En 1805 Ibrahim kan firmó un tratado con el comandante de las fuerzas rusas, P.D. Sisianov, en Kurakchái. En virtud del tratado de Kurakchái, el kanato de Karabaj fue anexado a Rusia como un territorio Musulmán Azerbaiyano. El Tratado de Kurakchái es uno de los documentos más importantes que prueba que Karabaj, junto con su región montañosa, perteneció históricamente a la nación Azerbaiyana.

Tras la firma de los tratados de Gulustán (1813) y Turkmanchái (1828) entre Rusia e Irán sobre la división de los kanatos azerbaiyanos y el tratado firmado como el resultado de la guerra rusa-turca en 1828-29, se produjo un rápido y masivo asentamiento de los armenios de Irán y del Imperio Otomano en los territorios de Azerbaiyán, principalmente en los kanatos azerbaiyanos de Iraván, Najicheván y en la parte montañosa del Kanato de Karabaj, posteriormente llamado "Nagorno Karabaj" que en ruso significa "Karabaj Montañoso".

No hay mención sobre las posesiones armenias en los kanatos azerbaiyanos antemencionados, incluido Karabaj y el paso de ellas a la dependencia de Rusia en ninguno de esos tratados (Kurakchái, Gulustán y Turkmanchái).

El 28 de mayo de 1918, luego de casi 100 años de dominio ruso, el pueblo azerbaiyano estableció un nuevo estado independiente en el Norte de Azerbaiyán. La República Popular de Azerbaiyán aseguró, asimismo, el poder político sobre el territorio de Karabaj.

De manera simultánea, la recientemente fundada República Armenia (Ararat) reclamó sin fundamentos tener soberanía sobre Karabaj. Durante este período, y a fin de tomar posesión de Karabaj, los armenios continuaron cometiendo genocidios, método que habían puesto en práctica con anterioridad. Preocupado por la situación, en enero de 1919, el gobierno de Azerbaiyán constituyó la Gobernación General de Karabaj, en la que se incluían los distritos de Shusha, Javanshir, Jabraíl y Zangazúr.

El 28 de abril de 1920 se estableció la República Socialista Soviética (RSS) de Azerbaiyán que abarcaba 114.000 km<sup>2</sup> de superficie. Los hechos ilustran que durante 70 años de la Unión Soviética, Armenia consiguió expandir su territorio a expensas de Azerbaiyán. Como consecuencia, el territorio de la RSS de Azerbaiyán se redujo a 86.600 km<sup>2</sup> durante el período soviético. El 30 de noviembre de 1920 la región Zangazúr de Azerbaiyán fue incluida en Armenia por decisión del gobierno bolchevique. Como resultado, la región de Najicheván de la RSS de Azerbaiyán quedó separada del territorio principal de Azerbaiyán.

La decisión de los bolcheviques de continuar con la consideración de los intereses armenios sobre los territorios de Azerbaiyán produjo el establecimiento de la Provincia Autónoma de Nagorno Karabaj (PANK) en la RSS de Azerbaiyán el 7 de julio de 1923, cuyo centro administrativo era la ciudad de Jankendi (traducción del azerbaiyano al español - "Aldea de Kan"), posteriormente llamado Stepanakert, como la parte del proceso de armenización de los originales topónimos azerbaiyanos.

Los límites de la PANK de la RSS de Azerbaiyán fueron definidos de tal manera que la población armenia fuera su mayoría. Mientras tanto, a centenares de miles de azerbaiyanos que habitaban de un modo compacto las tierras históricas de Azerbaiyán posteriormente entregadas a Armenia, no les fue otorgada ni siquiera la autonomía cultural. Más aun, fueron deportados más de 100.000 azerbaiyanos de Armenia durante los años 40-50 del siglo pasado.

Así, una parte inseparable de Azerbaiyán -Karbaj- fue dividida artificialmente en Alto Karabaj, o Karabaj Montañoso, y en Bajo Karabaj. A pesar de esas injusticias históricas, Azerbaiyán implementó complejas reformas a fin de mejorar la situación en el



*El fundador del Kanate Karabaj  
Panahali Kan*



*Jurshid Banu Natavan  
(1832-1897), uno de las poetisas  
más destacados de Azerbaiyán,  
la hija del último  
Kan de Karabaj, Mehdi Gulu kan*



*Escenas de la guerra*



ámbito político, económico y cultural de la Provincia Autónoma de Nagorno Karabaj, o Karabaj Montañoso.

Según el censo de la población realizado el 12 de enero de 1989 la población total de esa provincia era cerca de 189.000 personas, de las cuales cerca de 139.000 eran armenios (73.5%), cerca de 48.000 (25.3%) azerbaiyanos y cerca de 2000 personas (1.2%) de otras etnias.

Los reclamos territoriales de Armenia hacia Azerbaiyán, particularmente la PANK, se reactualizaron a partir del último período soviético (1988). Junto con esos reclamos, fueron expulsados más de 200.000 azerbaiyanos de Armenia. Con la disolución de la Unión Soviética, Armenia efectuó la agresión militar contra Azerbaiyán, ocupando no sólo Nagorno Karabaj, sino también 7 distritos adyacentes (Kalbeyér, Lachín, Gubadlí, Zanguilán, Jabraíl, Fizulí, Agdám) en total el 20% del territorio de Azerbaiyán y realizando una limpieza étnica contra todos los azerbaiyanos en los territorios ocupados. Hoy el número de los refugiados y desplazados azerbaiyanos asciende a más de 1 millón de personas. Armenia también saqueó y destruyó la herencia histórica-cultural de Azerbaiyán en los territorios ocupados, el hecho que está documentado por las misiones internacionales de encuesta. En los territorios ocupados Armenia instaló un régimen separatista.

No se puede olvidar ni dejar de mencionar una de las masacres más brutales de la historia de humanidad perpetuada en la noche del 25-26 de febrero de 1992 en **Jodyalí**, un pueblo de la región de Nagorno Karabaj de la República de Azerbaiyán, donde centenares de civiles azerbaiyanos, niños, mujeres y ancianos fueron brutalmente asesinados por las fuerzas armadas de Armenia con la ayuda de la infantería regimiento de guardias № 366 de Unión Soviética. Como la consecuencia del genocidio de Jodyalí, 613 personas pacíficas fueron asesinadas, incluyendo 106 mujeres, 83 niños, 70 adultos y 1275 habitantes fueron aprisionados. La organización Human Rights Watch (HRW) en su informe correspondiente describió el evento en Jodyalí como "la mayor masacre hasta la fecha en el conflicto entre Armenia y Azerbaiyán".

El presidente actual de la República de Armenia Serge Sargsián, se cita en el *Black Garden: Armenia and Azerbaijan Through Peace and War* por Thomas de Waal, admitió que la razón detrás de masacre de Jodyalí: "Antes de



*Vista de la Mezquita de Govhar Agha tras la ocupación*



*Ruinas de la ciudad de Shushá de la República de Azerbaiyán tras la ocupación*



*Palacio de la poetisa Kan ghizi Jurshid Banu Nataván (1830-1897) tras la ocupación, Ciudad de Shushá de la República de Azerbaiyán*



*Hiroshima del Cáucaso. Ruinas de la ciudad de Agdám de la República de Azerbaiyán tras la ocupación armenia*

Jodyalí, azerbaiyanos pensaban que estaban bromeando con nosotros, pensaban que los armenios fueron personas que no podían levantar la mano contra la población civil. Hemos sido capaces de romper ese estereotipo. Y eso es lo que pasó". El genocidio de Jodyalí fue también seguimiento y página sangrienta de la política de limpieza étnica perseguida por los nacionalistas armenios contra el pueblo azerbaiyano más de cien años.

A pesar de que las autoridades de Armenia falsificando y distribuyendo propias interpretaciones de ellos, niegan sus responsabilidades por los crímenes cometidos durante el conflicto, incluyendo masacre de Jodyalí, sus responsabilidades están documentadas por numerosas fuentes independientes y testigos de ésta tragedia.

Con el fin de distribuir las realidades sobre el genocidio de Jodyalí fue iniciada el 8 de mayo de 2008 la Campaña Internacional de Concientización por la Sra. Leyla Aliyeva, Coordinadora General para el Diálogo Intercultural del Foro Juvenil de la Conferencia Islámica para el Diálogo y la Cooperación, bajo el lema "Justicia para Jodyalí". La cobertura detallada de la masacre está disponible en castellano en la página de web de esa campaña: [www.justiciaparajodyali.org.ar](http://www.justiciaparajodyali.org.ar)

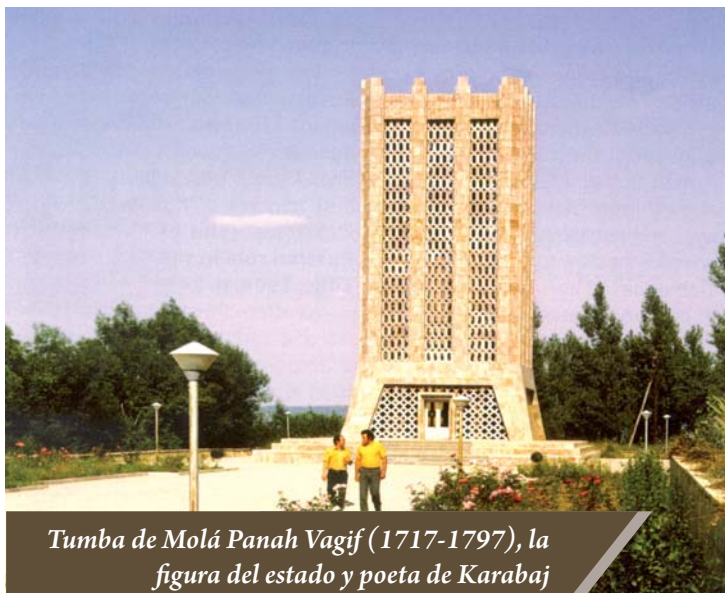
La política de ocupación de Armenia ha sido fuertemente rechazada por la comunidad internacional que dio su firme apoyo a la posición justa de Azerbaiyán. Las resoluciones 822, 853, 874 y 884 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas afirmaron la integridad territorial de Azerbaiyán, exigieron la retirada de las tropas de ocupación de

Armenia del territorio azerbaiyano y el regreso de todos los refugiados y desplazados azerbaiyanos a sus tierras de origen.

La resolución 62/240 adoptada por la Asamblea General de la ONU el 14 de marzo del año 2008 reafirmó lo establecido por las resoluciones anteriormente mencionadas y destacó que ningún estado debe prestar ayuda o asistencia para mantener la ocupación de los territorios azerbaiyanos. Numerosas organizaciones internacionales tales como la OSCE, el Consejo de Europa, el Parlamento Europeo y otras instituciones, también adoptaron las decisiones y resoluciones apropiadas que respaldan la posición de Azerbaiyán.

Lamentablemente, Armenia se niega a implementar esas resoluciones y documentos y, de esa manera, evita traer paz y estabilidad duradera a nuestra región.

Azerbaiyán está comprometido con la solución pacífica del conflicto conforme a las normas y principios del derecho internacional, las resoluciones y documentos anteriormente mencionados y las negociaciones en el marco del Grupo de Minsk de la OSCE. ❀



*Tumba de Molá Panah Vagif (1717-1797), la figura del estado y poeta de Karabaj*



*Mausoleo de Barda, 1322*



Mezquita de Govhar Agha, Shushá, XVIII-XIX siglos